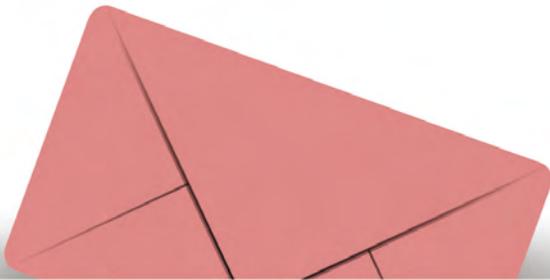


GARGES

L'HEBDO

N° 291 / Vendredi 28 avril 2017
Journal d'information locale et municipale



2^{ÈME} TOUR PRÉSIDENTIELLE : DEVENEZ ASSESSEUR

Bilan du 1^{er} tour à Garges.

INSCRITS	VOTANTS	NULS	EXPRIMÉS	VOTES BLANCS	PARTICIPATION
17 701	11 784	146	11 355	283	66,57%
				2,49%	
206 – 1,81 %				DUPONT-AIGNAN Nicolas	
1 454 – 12,80 %				LE PEN Marine	
2 502 – 22,03 %				MACRON Emmanuel	
834 – 7,34 %				HAMON Benoît	
53 – 0,47 %				ARTHAUD Nathalie	
163 – 1,44 %				POUTOU Philippe	
24 – 0,21 %				CHEMINADE Jacques	
43 – 0,38 %				LASSALLE Jean	
4 532 – 39,91 %				MÉLENCHON Jean-Luc	
283 – 2,49 %				ASSELINEAU François	
1 261 – 11,11 %				FILLON François	

VOS RENDEZ-VOUS

ÉLECTION PRÉSIDENTIELLE 2ND TOUR

Dimanche 7 mai de 8h à 20h
Dans vos bureaux de vote

CÉRÉMONIE DU 72^{ÈME} ANNIVERSAIRE DE LA VICTOIRE SUR LE NAZISME

Lundi 8 mai, à 9h45
Place de l'Abbé Herrand

CONSEIL MUNICIPAL

Mercredi 10 mai, à 19h
Salon d'Honneur de l'Hôtel de Ville

LE CHIFFRE DE LA SEMAINE

220 kg

c'est la quantité de confettis utilisés pour le carnaval "En avril, ça défile !"

Recherche assesseurs

Afin de pouvoir ouvrir les bureaux de vote, ils doivent être composés d'un président et de 2 assesseurs. Or les principaux assesseurs qui ont tenu les bureaux de vote au 1^{er} tour étaient nommés par des candidats non qualifiés pour le 2nd tour. C'est pourquoi la Ville lance un appel aux Gargeois pour être assesseur le dimanche 7 mai. Ce n'est pas difficile mais c'est indispensable. Cela permettra d'ouvrir tous les bureaux de vote si les candidats du 2nd tour ne présentent pas le nombre suffisant d'assesseurs.

L'assesseur est un bénévole qui devra être présent le dimanche 7 mai de 7h30 jusqu'à la fin de la proclamation des résultats. Il procède au contrôle des émargements ou à l'estampillage des cartes électorales et à la clôture du scrutin. Il doit être inscrit sur les listes électorales dans le département.

+ d'infos Direction des Services à la Population
⑩ 01 34 53 32 00

3 QUESTIONS À

GEOFFREY COPPINI

assistant à la mise en scène de Jean-Michel Rabeux |

Il nous présente la pièce de théâtre « La Belle au bois dormant ». Ne ratez pas ce conte revisité, vendredi 5 mai, à 20h30 à l'Espace Lino Ventura.

Garges l'Hebdo : Pourriez-vous nous présenter cette pièce ?

GEOFFREY COPPINI : A l'origine « La Belle au bois dormant » est un conte de Charles Perrault. Jean-Michel Rabeux a eu envie de l'adapter à la scène et a gardé l'histoire originale tout en s'amusant à la revisiter. Une chose importante c'est que la plupart du temps, tout le monde pense que « La Belle au bois dormant » se termine par le baiser du prince charmant qui réveille la Belle. Or, le conte ne se termine pas là. La vraie suite, c'est la mère ogresse qui veut manger les enfants de la Belle et du prince, mais également la Belle.

GH : Qu'est-ce qui a motivé la Compagnie pour jouer ce beau conte ?

G.C.: Jean-Michel Rabeux avait envie de mettre l'accent sur la deuxième partie qui est méconnue. Je pense que c'est ça qui l'a motivé en priorité. D'abord, la rendre connue aux



crédit Ronan Thenadey

plus jeunes pour qu'ils ne restent pas uniquement sur les versions de Disney où la Belle se réveille par le baiser. Ensuite, faire résonner les mots de Charles Perrault à travers des problématiques qui nous sont contemporaines.

GH : Quel est votre personnage préféré ?

G.C.: La mère ogresse car c'est très rare que la mère ait le mauvais rôle dans les contes, ce sont souvent les pères. Voir à quel point cette mère ogresse a envie de dévorer le monde est très amusant. J'aime aussi beaucoup les enfants. Ils créent un effroi parce qu'on a peur pour eux, on a peur de ce qu'ils vont devenir.

« La vraie suite, c'est la mère ogresse qui veut manger les enfants de la Belle et du prince, mais également la Belle. »



+ d'infos

Espace Lino Ventura - 01 34 53 31 00
espace.linoventura@villedegarges.com

EN BREF

les engagements tenus par Maurice Lefèvre

Retrouvez les 190 engagements tenus par le Maire et l'équipe municipale sur Garges TV.

Générations

Le magazine Générations est sorti. Retrouvez-le dans les structures municipales ou sur le site internet.

+ d'infos
www.villedegarges.fr



Fête des voisins



La fête des voisins aura lieu le vendredi 12 mai prochain. Pour l'organiser dans votre quartier, vous pouvez vous inscrire et venir récupérer un kit de communication en mairie, à la Direction des Événements, de la Mémoire et de l'Animation Urbaine, jusqu'au mercredi 10 mai.

Le kit contient des ballons, des tshirts, des gobelets, des nappes, des affiches et de petites invitations. De quoi partager un moment convivial!

+ d'infos
evenements@villedegarges.com - ☎ 01 34 53 32 79

LES PHOTOS DE LA SEMAINE



1. Spectacle de marionnettes, 19 avril
2. Repas à la résidence Jeanne Carnajac, 21 avril
3. "Carnaval des Forains" au CS Dulcie September, 21 avril
4. Sortie nature, 22 avril
5. Rencontres autour de bébé, 22 avril



L'ESSENTIEL

JE VAIS À L'ÉCOLE EN VÉLO EN TOUTE SÉCURITÉ

Si faire du vélo permet à l'enfant de gagner en autonomie et en confiance en soi, il y a toutefois quelques règles à respecter pour les enfants ainsi que pour les parents.

A savoir : pour les élèves

Tout d'abord, ne prenez pas votre vélo sans autorisation de l'école et des parents. N'oubliez pas de vérifier le matériel et le vélo avec votre famille. De plus, en tant qu'élève, il faut respecter l'itinéraire de l'école ainsi que les panneaux et les règles de circulation, pour des questions de sécurité. Pensez également à porter votre cartable sur les 2 épaules ou sur le porte-bagage afin qu'il ne vous gêne pas.

Arrivés à l'école, restez sur le couloir cycliste en faisant attention aux piétons. Garez et attachez votre vélo avec un antivol dans le parking qui lui est dédié. Reprenez-le seulement à la fin de la journée.

A savoir : pour les parents

Il est important de mettre à disposition une chaîne et un cadenas pour le vélo de votre enfant. N'oubliez pas non plus de vérifier le réglage de son casque et qu'il porte bien son gilet fluorescent. Rappelez à votre enfant les différentes consignes de sécurité. S'il évoque un problème de circulation, informez le directeur. Par ailleurs, vous devez avoir une assurance responsabilité civile qui garantit les risques d'accident, de vol ou de dégradation du vélo.

Après tous ces conseils, vous pouvez profiter des parkings pour vélos de l'école Jean Jaurès et de ceux prochainement installés à l'école Henri Barbusse B.

Profitez des parkings à vélos installés à l'école Jean Jaurès grâce au projet des Conseillers Municipaux Jeunes.

+ d'infos
www.villedegorges.fr

RETROUVEZ VOTRE GARGES L'HEBDO EN VIDÉO EN REGARDANT GARGES le JT SUR WWW.VILLEDEGARGES.FR



SORTIR À GARGES



CINÉMA JACQUES BREL

1 place de l'Hôtel de Ville / ☎ 01 34 53 32 26

Du vendredi 28 au mardi 2 mai

Les P'tits explorateurs

Film collectif. 50 minutes. **Samedi 29 à 14h30, dimanche 30 à 12h.**

Telle mère telle fille

De Noémie Saglio, avec Juliette Binoche, Camille Cottin. Comédie, 1h35. **Samedi 29 à 16h, dimanche 30 à 17h, mardi 2 à 20h.**

Félicité

D'Alain Gorinski, avec Véronique Beya Mputu. Drame, 2h. **Samedi 29 à 18h, mardi 2 à 14h et 17h.**

La Belle et la bête

De Bill Condon, avec Emma Watson, Dan Stevens. Fantastique, 2h10. Dès 8 ans. **Samedi 29 à 20h, dimanche 30 à 14h (3D)**

Routes de la soie, nomades et caravanes

De Louis-Marie, Elise et Thomas Blanchard. Film-conférence. **Dimanche 30, à 14h30**

Du mercredi 3 au mardi 9 mai

Baby Boss

De Tom McGraph. Animation, 1h35. Dès 6 ans. **Mercredi 3 à 14h, samedi 6 à 16h, Dimanche 7 à 14h**

« Nous les gosses »

La Belle au bois dormant

De Wolfgang Reitherman. Animation, 1h15. Dès 3 ans. **Mercredi 3 à 16h, samedi 6 à 14h30, dimanche 7 à 11 et 16h**

Corporate

De Nicolas Silhol, avec Céline Sallette, Lambert Wilson. Comédie dramatique, 1h35. **Mercredi 3 à 17h30, vendredi 5 à 17h, samedi 6 à 20h, dimanche 7 à 17h30**

L'Opéra

De Jean-Stéphane Bron. Documentaire, 1h50. **Mercredi 3 à 20h, vendredi 5 à 14h, samedi 6 à 17h45, mardi 9 à 17h30**

A peine j'ouvre les yeux

De Leyla Bouzid, avec Baya Medhaffar, Ghali Benali. Drame, 1h45. **Mardi 9 à 14h**

« Le coup classique »

Les Perles de la Couronne

De Sacha Guitry, avec Sacha Guitry, Jacqueline Delubac. Aventure, 2h. **Mardi 9 à 20h**

Séances régulières

Plein tarif 6,50 €

Tarif réduit 4,50 €

Tarif - de 12 ans 3,50 €

Séances 3D

Plein tarif 7,50 €

Tarif réduit 6 €

Tarif - de 12 ans 4,50 €



ESPACE LINO VENTURA

Avenue du Général de Gaulle / ☎ 01 34 53 31 00
espace.linoventura@villedegarges.com

On purge bébé

Théâtre / Humour Tout public
Samedi 29 avril, à 20h30

Durée : 1h30 — Tarif B : 13€/ 8€/ 6€



La Belle au bois dormant

Théâtre à partir de 6 ans
Vendredi 5 mai, à 20h30

Durée : 1h05
Tarif C : 7€/ 5,50€/ 4€



EXPOSITIONS

24 mensonges par seconde

Jusqu'au 29 juin
Tout public / Entrée libre

DANS VOTRE QUARTIER

Souvenir des Victimes et des Héros de la Déportation

Dimanche 30 avril, à 10h
Place du Souvenir Français



Rencontre cinéma en partenariat avec le Lycée A. Rimbaud

« Déjà j'ouvre les yeux » de Leyla Bouzid
Mardi 9 mai, à 14h — Cinéma Jacques Brel

Médecins du monde

Rencontres à domicile sans collecte d'argent
Jusqu'au 6 mai entre 12h et 20h

Serres ouvertes

Samedi 13 mai, de 9h à 13h — Château d'Arrouville

Inscriptions concours Balcons et Jardins fleuris

Jusqu'au vendredi 2 juin

evenements@villedegarges.com



SPORT

Tournoi de foot du FCM

Samedi 6 et dimanche 7 mai / Stade Pierre de Coubertin

Associations et clubs sportifs :

Transmettez-nous votre agenda pour diffusion à communication@villedegarges.com

N° UTILES

POLICE NATIONALE 24/24H

Un seul numéro d'appel : ☎ 17

POLICE MUNICIPALE ☎ 0 800 095 140*

*n° vert - appel gratuit depuis un poste fixe - Place Henri Barbusse

Horaires d'ouverture au public :

du lundi au vendredi de 9h à 17h

Séances régulières

Plein tarif 6,50 €

Tarif réduit 4,50 €

Tarif - de 12 ans 3,50 €

Séances 3D

Plein tarif 7,50 €

Tarif réduit 6 €

Tarif - de 12 ans 4,50 €

PHARMACIE DE GARDE

Pharmacie de garde du dimanche

⌚ 32 37 (0,34€ TTC / min)

sur l'application mobile MonPharmacien ou sur le site internet monpharmacien-idf.fr

SOS MÉDECINS 95

⌚ 01 30 40 12 12

ou ☎ 36 24 (0,12€ TTC / min)

TAXIS / Borne gare de Garges Sarcelles / ☎ 01 39 86 44 01

GARGES S'EMBELLIT

► Cérémonie du 8 mai 1945

A l'occasion du 72^e anniversaire de la victoire sur le nazisme, la circulation des véhicules sera interdite le 8 mai, durant le passage du cortège prévu entre 9h et 13h par la rue de Verdun et la rue H. Bossin.

► Tramway Express Nord

Des travaux pour le projet du Tramway Express Nord (T.E.N.) sont prévus dans la nuit du 10 au 11 mai, de 20h à 6h.

Une déviation sera mise en place :

> Pour le sens Paris-Province : à par tir de l'av. P. Vaillant Couturier, l'av. F. Mitterrand et l'av. du Général de Gaulle ;

> Pour le sens Province-Paris : à par tir du carrefour de l'av. de Stalingrad et de l'av. du Général de Gaulle et de l'av. A. Croizat.

L'accès aux riverains sera préservé, avec une vitesse de circulation limitée à 30km/h.



C'EST À VOUS

Mousse au chocolat de Sylvie

Ingédients (pour 6 personnes) :

- 200g de chocolat noir,
- 6 œufs,
- 1 pincée de sel.



Préparation (15 min) :

- 1 — Faire fondre le chocolat au micro-onde et le laisser tiédir ,
- 2 — Cassez les œufs et séparer les jaunes des blancs ,
- 3 — Battre les blancs en neige ,
- 4 — Verser une pincée de sel et incorporer 1/3 des blancs battus au chocolat ,
- 5 — Attention à répartir le chocolat ,
- 6 — Laisser la mousse au moins 3 heures au réfrigérateur ,
- 7 — Servir frais .

Une recette ? Un dessin ? Un poème ?

Cette rubrique est pour vous. Transmettez-nous vos créations (en lien avec Garges) à communication@villedegarges.com



Votre hebdo édité par la commune est déposé par un distributeur dans vos boîtes aux lettres chaque vendredi sauf grandes vacances scolaires et sortie d'un Garges Le Mag. Si vous ne le recevez pas régulièrement, contactez le ☎ 01 34 53 32 00.

